

1977年12月

24

星期六

以内阁批准贝京将向萨达特提出的建议

贝京说“达成协议的希望很大”，并愿意听反建议

【路透社耶路撒冷十二月二十二日电】有关以色列内阁会议的一项正式公告没有透露什么细节，公告说：“内阁批准了以色列的和平建议，建议包括给朱迪亚和萨马利亚（约旦河西岸的）和加沙地带的居民以行政自治。该计划将由总理带到埃及和以色列代表团在伊斯梅利亚进行的会议上，并交给埃及总统。”

【众国际社耶路撒冷十二月二十二日电】以色列内阁今天举行了七个半小时的会议，一致拥护贝京总理将在圣诞节同萨达特总统举行的最高级会议上提出的实现中东和平的全面建议。

内阁决定外长达扬和国防部长魏茨曼同贝京一起参加伊斯梅利亚最高级会议。

贝京在会后宣布，“以色列政府在举行了七个半小时的会议后一致拥护作为中东全面解决方案的一部分的埃及和平计划，其中包括朱迪亚和萨马利亚以及加沙地带的巴勒斯坦阿拉伯人实行自治。”

贝京在回答问题时说，刚刚受到他的内阁拥护的建议不是要么接

受要么放弃那种性质的建议。他说，“我们愿意听反建议。”

总理说，以埃圣诞节最高级会议将是“我们举行的最重要的会议之一”。他说，以色列将向埃及总统提出“一个详细的计划，其中包括地图”。

贝京说，内阁拥护的蓝图包括一些修正案，但是说，会议时间并不意味着有分歧。

他说，“会议时间长是因为我们就决定国家前途的问题进行了辩论。”

他说，“这个计划基本上就是我已告诉美国总统的同一个和平计

划，我将在星期日把这个计划告诉埃及总统。”

贝京说，参加开罗会议的以色列代表团在伊斯梅利亚将同他一起参加同萨达特的会谈。有人问他，这次最高级会议后开罗会议是否将提为外长级会议，他回答说，“可能是这样。”

有人问，在伊斯梅利亚是否会签订什么东西，贝京说，“也许会签订什么东西。我希望我们在缔造和平的进程中取得进展。”

贝京提醒说，和平进程可能需要“几个月。”

他说，在伊斯梅利

亚最高级会议期间“就所有问题达成协议的希望很大。”

【美联社耶路撒冷十二月二十二日电】贝京称它是“埃及和以色列之间”的一项和平计划，是包括在约旦河西岸和加沙地带实行“自治的一项全面解决办法的一部分”。

副总理伊加尔·亚丁告诫说，“开几个小时的会，一切问题就都澄清了”，这是不大可能的。

贝京对记者说，他将向萨达特建议，两国成立关于若干问题的一些工作委员会。

开罗会议第一阶段工作结束

埃及发言人说会议取得了进展，但分歧仍然存在

【法新社开罗十二月二十二日电】就恢复日内瓦和谈而举行的开罗会议，今天在这里结束了所谓第一阶段的会议，据报道取得了进展。

预料开罗会议将于下周在萨达特总统和贝京总理于二十五日圣诞节那天在伊斯梅利亚会谈之后进入一个新阶段。

埃及发言人萨阿德丁说，会议的第一阶段

历时八天，共举行了四次会议，“在弥合双方的分歧方面取得了明确的进展”。

萨阿德丁在今天的会议之后对记者们说，在朝着达成一项“全面的解决”方面取得了进展，但是分歧依然存在。

他说：“埃及从来没有谈论达成一项双边协议的事，谈的都是有关实现和平的问题。”他又说，以色列也没有

谋求分别地实现和平。

发言人强调指出，会议不是休会，只不过是萨达特—贝京会谈的结果出来以前先休息一下。

萨阿德丁强调指出，美国和联合国的代表在会上发挥了“重要的作用”。

记者问，是否已向接到邀请但却拒绝与会的各方传达了会议的情况，萨阿德丁说，结果将“在以后”传达。

法报文章《非洲之角：苏联处于困境》

【本刊讯】法《费加罗报》十二月十九日刊登让—马克·卡尔弗莱希的一篇题为《非洲之角：苏联处于困境》的文章，摘要如下：

两个月，至多三个月：这是摩加迪沙政府为了获得地对地和地对空导弹而定的期限，这些导弹能使它的部队免遭苏联向埃塞俄比亚人提供的越来越多的米格—23飞机和T—54或55型坦克的袭击。毫无疑问，索马里人认为：这些物资及其附带的那些“人力”（古巴人、东德人、南也门人）是要用来对苏联过去的基地贝拉进行决定性反攻的。如果这次反攻成功，届时索马里就不得不谈判，而莫斯科大概就可以根据其利益来裁判使非洲之角——包括厄立特里亚——四分五裂的冲突了。

是毒害吗？西阿德·巴雷总统的特使相继去阿拉伯和西方各国首都，去讲述大意是下面这些话：“早在一九七六年十月，俄国人就提交我们一项旨在使红海沿岸各国——包括沙特阿拉伯——不稳定的计划。在那时候，我们就懂得为什么他们在两年之前就那么坚持要求我们不要参加阿拉

伯联盟（然而索马里这么干了）。今天，苏联筹划把一项解决欧加登的办法强加于我们，以便它能在它威胁着你们切身利益的北部地区自由行事。”长期持十分保留态度的西方人，开始对这番讲话敏感起来。这似乎有三个原因。第一：莫斯科和摩加迪沙之间的彻底破裂消除了许多暧昧之处。第二：华盛顿、伦敦、巴黎有一些理由希望亚的斯亚贝巴的新动乱，将导致反对肢解由梅内利克二世开创的（欧加登）、并由塞拉西扩展的（厄立特里亚）王国的、但也反对苏联控制该国的民族主义军官们上台。第三，厄立特里亚阵线民族解放运动的经常不团结状态，苏联人可能从这种不团结中取得的很大好处。

夏初，正当越来越多的迹象表明索马里和苏联决裂了的时候，西方国家接受了向摩加迪沙政权提供防御武器的原则。随后，又撤回了这个原则。因为担心上当受骗。表面上，苏联人还控制

【本刊讯】美国《纽约时报》十二月二十一日刊登格韦茨曼的专稿，题为《据说美国告诫贝京说他的计划不会使萨达特感到满意》；《美建议提出新的“一揽子”计划》；《美国认为以色列就约旦河西岸和加沙地带的巴勒斯坦人提出的主张是不够的》，摘要如下：

据说，卡特总统和其他高级官员上周末对贝京总理说，他为解决在约旦河西岸和加沙地带的巴勒斯坦人的问题所制订的计划看来没有向萨达特总统提供足够的东西。人们要求这位以色列领导人在下星期日会见埃及领导人之前提出新的一揽子建议。

政府官员，包括过去参加同贝京举行会谈的一些人说，美国最关心的是，贝京同萨达特的会谈应使和平的势头继续下去。

他们说，因此美国官员设法说服贝京，使他向萨达特提出的主张将在某种程度上加强这位埃及领导人的地位，不要迫使他作出消极的反应。

官员们说，总的说来，美国对贝京的灵活性感到鼓舞，他们认为这次会谈是卡特政府和贝京政府之间迄今举行的最顺利的会谈。

但是官员们说，会谈并不象某些以色列报纸报道的那样顺利。

贝京谋求美国对他最新的主张加以支持和鼓励，他到华盛顿来时带着两套建议。

第一套建议表明以色列愿意承认埃及对整个西奈的主权——目前西奈大部分地区仍由以色列占领——并且谈判分阶段的安全安排，以最终导致军事力量几乎完全撤退。这套建议受到热情欢迎。

在贝京来华盛顿会谈期间，大部分讨论是关于第二套建议的，这套建议体现了贝京这样的计划：让目前住在约旦河西岸和加沙地带的大约一百万巴勒斯坦人实行自管，同时让以色列武装部队留在那个地区以保证安全。

据美国官员们说，贝京的计划中包含一些令人抱有希望的主张，但是按照它目前这样的形式，萨达特或任何阿拉伯领导人会加以接受的可能性是极小的。官员们说，这个意见已转达给贝京，以鼓励他改进他的建议的“外表包装”。

这个地方，难道人们不会象在亚丁所做的那样间接帮助他们吗？还担心多数非洲国家产生消极反应：按照非洲统一组织宪章的说法，索马里难道不是在欧加登的侵略者吗？看来，更有决定意义的是，美国在亚的斯亚贝巴的阴谋遭到了失败（华盛顿人士可能明显希望，门格斯图十月底倒台）。虽然美国总是拒绝在军火供应方面承担义务，但是，它在财政方面却这样做了（苏联援助突然停止了，十亿美元的计划却在酝酿中）。

今天，既然索马里得到中国的坚决支持，那么看来它可能将得到它所要求的援助，而且看来不管愿意不愿意，它与莫斯科关系的破裂正在把西方人和阿拉伯人“将一军”。这样，人们可能问，苏联人在埃塞俄比亚是否犯了严重错误。只要他们在索马里保持插脚，时间对于他们是有利的。今天，形势完全变了。他们既没有成功地明显阻止索马里在欧加登的蚕食，也没能阻止埃塞俄比亚军队的溃退，甚至也未能恢复亚的斯亚贝巴的表面上的秩序。象一九一七年那样，他们需要同时在边界上和在内帝国内部作战。

专美稿报
《美建议贝京提出新的一揽子计划》

美《底特律新闻》社论

《卡特的危险的决定》

《他的行动不符合关于保证美国安全的诺言》

【本刊讯】美国《底特律新闻》十二月十三日发表一篇社论，题为《卡特的危险的决定》，《他的行动不符合关于保证美国安全的诺言》，摘要如下：

尽管卡特总统面临着新的强有力的论点，说明他可能招致军事上和外交上的灾难，但他上周仍然顽固地坚持放弃B—1轰炸机计划的危险决定。

众院明智地改变了自己在这个问题上的立场，经过表决决定继续给两架这种轰炸机提供资金。白宫立即表示失望，并指责议员们“把五亿美元投进老鼠洞”。

不幸的是，这个问题并不是那样简单。B—1问题的每一方都引用专家的话来证明自己的观点是有道理的。这意味着，从最好的方面说，卡特有意在冒险。

英国一家有声望的权威性杂志《简氏世界航空年鉴》最近警告美国不要放弃B—1，因为它担心，卡特总统取消B—1而把希望寄托在巡航导弹上，这可能“播下了失败的种子”。

巡航导弹是希特勒的V型飞弹的一种先进的型号，它飞得很慢，可能容易受到从在它上面飞行的战斗机上发射的导弹的攻击。《简氏世界航空年鉴》写道：

“以前只有一个军事领导人非常相信这种飞弹，而英国在一个技术远非先进的时代，在对付希特勒的V—1飞弹方面几乎没有遇到过什么困难。”

《简氏世界航空年鉴》除了不同意在苏联人研制新式作战飞机时作出终止B—1计划的决定以外，还对抛弃B—1而不要求苏联作出相应的让步是否明智提出疑问。卡特没有能坚持把B—1作为力量斗争中的一个讨价还价的筹码，这可能是到目前为止最糟糕的外交错误。另外，另一个错误可能正在形成当中。

欧洲共同体外长就限制低价钢的进口达成协议

【路透社布鲁塞尔十二月十九日电】经济共同体的一些官员说，共同市场国家外长今晚达成了原则协议，在一

九七八年的第一个季度限制廉价钢的进口。这个协议是在共同体成员国的强烈要求下，根据早些时候提出的。

随着关于限制战略武器会谈的建议的详细

美英苏禁止核试验会谈休会

【法新社日内瓦十二月二十日电】一项正式公报说，美国、英国和苏联历时两周的禁止核试验会谈今天开始休会，准备于明年一月十八日复会。十二月五日重新举行的这一谈判，专门讨论地下核试验问题。根据一九六三年八月五日签订的莫斯科条约，这三个国家已一致

同意禁止在空间、大气层和水下进行核试验。

在一周前举行的一次记者招待会上，美国参加这次会谈的代表、军备控制和裁军署署长沃恩克说，这次会谈的进展比预想的要快。

一些人士说，苏联看来已在两个有分歧的重要问题上向这两个西方国家作出了让步。

情况越来越多地泄露出来，在这方面的美国专家中，怀疑和不信任的情绪加深了。

三个民主党参议员（他们都是军事委员会的成员）最近感到很不安，所以他们写信给卡特，要他在提出美国的要求时采取强硬态度。与此同时，来自日内瓦的消息说，美国代表团里出现公开的分歧，一些成员担心会作出可能损害美国长期安全的妥协。

遗憾的是，卡特政府仍然无动于衷，固执己见。总统不顾人们对白宫的政策方针提出种种警告，他上周末仍然坚持认为，美国已经向苏联表明，这个国家将保护自己的利益，不会听人摆布。但到目前为止，还没有证据证明他要实现这些保证。

一项计划达成的。

【美联社布鲁塞尔十二月十九日电】欧洲共同市场部长理事会今晚一致同意在九国制止廉价钢的进口。从明年一月一日开始的三个月期间，在共同体边境对低于基本价格的进口钢要征收反倾销税。

共同体委员会将确定基本价格。对低于这些基本价格的进口钢要征税，使进口钢的价格达到与共同体的钢相等的价格。由于需求减少，而进口钢的价格有时比共同体产品便宜百分之五十，部长们受到压力，要制订措施来保护共同体的钢铁工业。

【路透社十二月十八日电】

（原电头无发报地点——本刊注）西方观察家对上周克里姆林宫最高苏维埃会议结果的详细研究表明，今年苏联经济是第二次世界大战结束以来最糟的上年。

主要的经济指数，即国民收入的增长额，是三十年来最低的。几个极其重要的指标，包括提高工业效率的指标，都没有达到，粮食产量至少比原来估计的少百分之十五。

还看出一点：如果目前这种趋势继续下去的话，苏联目前的五年计划（一九七六年到一九八〇年）要用六年时间来完成。

在一幅令人不快的图景中，主要的起弥补作用的因素是工业，它继续是每年增长百分之五以上。

苏联领导集团显然为这些结果所震动，在最高苏维埃会议上花了不少精力来隐瞒今年困难的真正程度，这也是为什么会议的全部内容过一段时间才透露的原因。

国家计划委员会主席巴伊巴科夫作的主要报告中，没有提到一九七七年的增长数字。相反，巴伊巴科夫采取了异乎寻常的步骤，把一九七七年同好得多的一个年头一九七六年合在一起算，公布了两年的总增长率。

然而，从他宣布的数字中可以算出一九七七年国民收入只增长了百分之三。这是战后这些年来的低记录，只接近于一九七二年的水平，那年农业歉收使得增长率降到百分之三点九。

巴伊巴科夫还间接地透露，明年国民收入将只增长百分之三点九，这是战后最低的指标，比原先预计的一九七八年增长百分之四点五低得多。如果继续有一年的增长率仍低于百分之四，那么一九八〇年的指标要到八一年才能达到。

加拿大向泰国出售两架CL—125型飞机

【法新社渥太华十二月十九日电】加拿大出口发展公司，今天签订了一项为数七百六十万美元的协议，为泰国海军购买两架加拿大CL—125型飞机提供支持资金。

这项合同总计八百

苏目前的五年计划可能要用六年才能完成

路透社报道说

九十万美元。这是第一次向泰国出售CL—125型飞机。

由加拿大政府经营的加拿大公司所设计的五十架这种型号的飞机中，有三十七架卖给了外国，其余的卖给国内了。

美报文章《苏联的顾客需要更多的蓝色牛仔裤》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》十一月二十九日刊登该报记者戴维·威利斯发自莫斯科的一篇报道，标题是《苏联的顾客需要更多的蓝色牛仔裤》，摘要如下：

在一个星期日凌晨四点，在敖德萨拥挤不堪的人群中，挂着一条女式牛仔裤和一件上衣。这条裤子线条分明、浅蓝色、很结实，显然是美国货。

一套从波兰进口的类似服装在苏联国营商店里的售价为六十卢布（八十三美元）。

但在这个旧货市场上，这套美国服装要价是三百三十卢布（四百五十七美元），此数为这里许多人每月工资的

两倍。

进口牛仔裤仍然是目前苏联年青人以及一些不太年轻的苏联人最需要的东西。虽然经过一番努力，苏联做的裤子仍然无法与之竞争。

一位莫斯科人有一天抱怨说，“我们的裤子用的料子太不结实。颜色不好、太暗。适合于工作、不适合于外出、或者会女朋友。几乎一点都不漂亮”。

“苏联设计师、制定计划者和商店经理能作些什么？”这个问题不仅对二十岁的苏联男女是重要的。他们想使自己看起来线条分明，给他们的朋友留下深刻印象。

这个问题是一个甚至更为深刻的问题：为

什么这里这么需要的消费品不能制造得好些？苏联人民一再要求提高质量遇到了什么困难？

这一切反过来突出了另一个问题：人民真正想要的牛仔裤、磁带录音机、电唱机、放摆舞音乐的扩大器、手提包、锥形衬衫、短袖圆领紧身男衬衫，国家生产得太少，实际上助长了遍及全国的繁荣的黑市市场。

轻工业部今年生产了一亿米斜纹布，但是只有百分之五是结实的。

一位搞贸易的官员说，对这种布的需要量至少要多九倍。

【本刊讯】英国《苏联问题分析家》一九七七年十一月二十四

日一期刊登一篇题为《苏联公民资格：价钱更便宜了》的文章，全文如下：

在涉及钱的问题上，苏联领导人通常是现实主义者，他们对移民的态度表明，他们非常懂得供求规律。苏联关于迁移出境或迁移入境、取得或放弃苏联公民资格的支付价格表，最近刊登在官方刊物《苏联各部委条规通报》上。

那些申请获得苏联公民证的人必须交五卢布的税，但是，如果苏联当局认为他们是由于政治原因而移居苏联的话，他们只需交五十戈比。相比之下，那些希望放弃他们的公民资格

的人必须要付多得多的税。此外，还有一个可调整的索价比例。如果有人想移居一个社会主义国家，他只须交五十卢布就可放弃他的苏联公民资格；但是，如果他移居一个资本主义国家的话，就要付五百卢布，比去社会主义国家的人多付九倍的钱，比正常领取苏联公民证的人要多付九十九倍的钱。

领取一张在苏联居住的许可证所要付的钱同样是少的，从一卢布到五卢布，这要取决于申请者的原出身国同苏联是否有外交关系，还取决于申请者是否有另一个国籍。另一方面，象放弃公民资格那样，

去国外旅行也要交费，所交的费用根据所去的国家而各不相同。

取得一张去社会主义国家旅行的护照要付三十卢布，若去资本主义国家旅行，则须付三百卢布。

根据这个规定，某人如离开苏联去社会主义国家旅行，总共得付八十卢布，如要去资本主义西方旅行，就要花八百卢布。但不应该忘记的是，大多数准备永久移居西方的苏联公民必须放弃他们的公民资格，而这样做就要付出极大的代价，而那些准备移居社会主义国家的人就不需要这样做，只要花三十卢布领取一张护照就行了。

英刊载文谈苏关于迁移出境入境的收费情况

《苏联公民资格：价钱更便宜了》

苏发努冯结束对柬埔寨的访问

【路透社曼谷十二月二十一日电】金边电台今天报道，老挝主席苏发努冯昨天结束了对柬埔寨的四天访问。他在柬埔寨逗留期间访问了暹粒城和著名的吴哥窟。该电台说，成千上万名柬埔寨人和以乔森潘主席为首的政府高级官员到机场热烈欢送苏发努冯。

在十九日晚上举行的告别宴会上，乔森潘在讲话中对他的客人说，柬埔寨不会“允许任何国家利用它的土地作为渗透和侵略我们的老挝朋友的基地”。

印尼军方报纸报道

印尼一些集团鼓动西利万吉师反对苏哈托统治

【路透社雅加达十二月二十一日电】军方报纸今天报道说，一些集团正怂恿驻扎在西爪哇的印尼精锐部队西利万吉师造反，反对苏哈托总统的政府。没有说明是些什么样的集团。

共同社报道金大中获释出狱

【共同社汉城十二月十九日电】据汉城可靠人士说，南朝鲜前反对党总统候选人金大中今天清晨获释出狱并被送到医院。

蒙达部长指出，国内电力普遍不足，农业生产和其他当务之急的方面都需要电力。蒙达说，奇怪的是，尽管国内人才济济，不次于任何国家，我们在掌握降低耗电量的新技术方面没有大的进步。

【萨马查尔社新德里十二月十六日电】这个消息是古吉拉特的一家制造这种设备的私营公司昨天在这里宣布的。该公司自一九四三年成立以来一直在研究这种技术。目前，它正在研制利用由太阳能产生的蒸汽带动发动机的农业水泵。

两国领导人保证继续进行合作和保持两国的友好关系。

苏发努冯主席访问了柬埔寨一些地方，包括磅逊港在内。他是继缅甸总统奈温上月访问柬埔寨后访问这个国家的第二位国家首脑。

【法新社曼谷十二月十九日电】柬埔寨主席乔森潘利用老挝主席苏发努冯对柬埔寨的访问重申了他的国家的对外政策。

乔森潘主席说柬埔寨是真正中立的，不参加任何集团、联盟或地区组织，属于不结盟世界。

【路透社雅加达十二月二十一日电】军方报纸今天报道说，一些集团正怂恿驻扎在西爪哇的印尼精锐部队西利万吉师造反，反对苏哈托总统的政府。没有说明是些什么样的集团。

日报《战斗报》报道说，这支部队在其中许多人收到要他们不服从上级军官的命令并且起来造反的传单后，已处于戒备状态。

它援引西利万吉师师长第一助理萨马罗上校的话说，西爪哇的一些地方军区司令部也都收到了败坏政府名誉的传单。

但是他没有说出散发传单的集团名称。

西利万吉部队在一九四八年中爪哇的茉莉芬平定了共产党的第一次反叛之后出了名，并被认为是印尼军队中最出色的一个师。它拥有伞兵部队。同时，该师师长希马万·苏坦托少将已命令他的部队准备对付任何突发事变。

他号召他的部下同人民团结在一起，使明年三月的总统选举顺利进行。

印尼制定最高政策的机构人民协商会议将在明年三月举行会议选举新总统。迄今为止，苏哈托总统是唯一的候选人，因此几乎可以肯定他在无对手情况下继续当选为总统。

蒙达部长指出，国内电力普遍不足，农业生产和其他当务之急的方面都需要电力。蒙达说，奇怪的是，尽管国内人才济济，不次于任何国家，我们在掌握降低耗电量的新技术方面没有大的进步。

挝和越南结成印度支那联邦的主张。

观察家们认为，重申尊重邻国的领土完整，是间接否定对柬埔寨事件和柬埔寨边界事件负有责任。

老挝主席苏发努冯在柬埔寨主席致欢迎词后致答词时间接提到印度支那的团结。他说，柬埔寨、越南和老挝的新政府都是差不多同时成立的，从而使三国的革命力量和社会主义力量得到加强。

观察家们认为这是柬埔寨又一次拒绝东南亚国家联盟和关于同老

安通社道《印尼仍然希望美国发挥作用》

【安塔拉通讯社雅加达十二月十日讯】题：印尼仍然希望美国发挥作用

印尼象其他国家一样仍然希望美国在当前变幻中的世界发挥其应有的作用以确立各国都能享受到更加公正和均衡的进步和繁荣的世界。苏哈托总统是在星期六上午接受美国驻印尼特命全权大使爱德华·尤金·马斯特斯递交国书仪式上致答词时说这番话的。

国家元首在谈到印尼同美国的双边关系时说，这个时期以来两国关系得到令人满意的发展，这是符合双方利益的。

总统说，尽管如此，印尼仍然希望现存的良好关系能继续得到维护和加强。

他补充说，印尼赞赏美国政府的如下态度：给予东南亚以极大关注和致力于加强这个地区的合作和繁荣。

他希望东盟与美国的对话——这点已从在经济方面发展合作开始进行——得以进一步扩大，作为对确立东盟成员国人民的区域性抗御力的贡献，特别是经济抗御力的贡献。

马斯特斯大使致词时说，从地理位置上来

说，美国属太平洋国家，从它的天然利益来看，它仍将是太平洋的一股力量。

他说，“我今天想申明，我们意识到我们在东南亚和印尼的这种责任。”

他确认了印尼在南北对话中在谋求世界秩序的合理变化方面的积极作用以及作为东南亚的稳定和进步的关键因素。

【路透社新德里十二月二十一日电】前西德总理、社会民主党主席勃兰特今天同德赛总理举行了四十五分钟会谈。

德赛向勃兰特介绍了他的政府最近为改善同邻国的关系所采取的步骤，并且强调他非常重视加强同印度次大陆国家的关系。

德赛说，他的政府还有意改善同其他国家（包括大国）的关系。

他们还讨论了中东和非洲的局势。

【美联社新德里十二月二十一日电】前西德总理勃兰特对印度总理德赛说，富国和穷国的关系如果不以现实的态度加以解决的话，就可能“爆炸”。这是勃兰特的一位助手今天说的。

【路透社新德里十二月二十日电】前西德总理、社会民主党主席勃兰特应德赛总理的政府的邀请，于今晚到达这里对印度进行三天访问。

勃兰特还担任根据世界银行行长麦克纳马拉的建议而新成立的国际发展问题委员会的主席。

萨马查尔社说，勃兰特今晚从东京飞抵这里后在机场对记者说，他将设法尽可能多地了解印度今后的各项计划，特别是经济领域的计划。

他说，他将就如何打破建立国际经济新秩序的南北对话的僵局一事征求意见。他说，会谈中还要涉及到人权问题。

勃兰特在回答问题时说：南北对话迄今进展得不顺利。他的委员会正在想办法，看看在可以预见到的将来能够采取哪些措施缩小穷富国家间的悬殊。

美报专稿

《印度正转而靠西方填补军事差距》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》十二月十五日刊登拉姆的专稿，题为《印度正转而靠西方填补军事差距》，摘要如下：

急于要减少对苏联的军事依赖的印度正在转而靠西方来满足其需要。它正首先为海军作出这样的努力，印度海军在一九六七年减少它对英国的依赖之后就开始了同苏联海军建立密切的联系。

印度海军现在很可能要为其唯一的航空母舰“维克兰特号”获得英国造的猎兔狗式短距离起降军用飞机。印度宁愿要这种飞机，而不想要世界上这种类型中唯一的另一种、恰巧是

苏联表示愿意提供的飞机。同样，除了估量苏联的建议之外，印度海军正在估量西德、法国、荷兰和瑞典表示愿意在建造潜水艇方面提供合作的建议。目前，印度海军拥有的八艘潜水艇都是苏联的F级。在它的二十五艘快速舰中，有十艘是苏联提供的。

印度海军正在扩大，以适应因最近三个需要或三个事态发展而不得不改变的战略：尖端的海军舰只和武器源源不断地进入了波斯湾（尽管这不一定是针对印度的）和大国海军在印度洋的争夺加剧；二百里专属经济区的概念已经扩大，因此要求印度海军监视五十八万

七千平方英里的海域；它需要保卫印度很长的海岸线和保护印度海上石油设施和商船的航行。印度海军费用的剧增开始于一九六七年，当时战略形势并无明显变化，也未出现明显迹象说明有海上威胁。新的费用主要是用在两个方面：造船数量有相当大的增加和为建成一支苏联式舰队而获得了大量舰只。

印度一直在同英国合作建造一批“林德”级快速舰，而如果在欧洲造船厂造这些军舰费用要高百分之二十。此外，印度海军正计划为九十年代建成一种新型的军舰来取代刚刚完成的“林德”级舰只。

印度国防部长要孟、巴不要「采取疯狂行动」

【法新社新德里十二月十七日电】印度国防部长贾格吉凡·拉姆今天警告孟加拉国和巴基斯坦不要采取任何“疯狂行动”。并说国防军已做好对付任何情况的准备。

拉姆在北部的勒克瑙市向一支陆军部队发表讲话时说，尽管巴基斯坦和孟加拉国没有进攻我们的能力，但是，它们很可能采取疯狂行动以转移本国人民的注意力。因此，为这两个国家的人民都对本国政府的所作所为表示不满——拉姆说，印度希望同所有的邻国保持睦邻友好关系，但他警告说，我们不容忍任何压力。

印度和南斯拉夫同意在第三国搞联合企业

【萨马查尔社新德里十二月十五日电】南斯拉夫和印度同意有必要充分研究有无可由两国在第三国合办联合企业

印钢铁部长要求降低合金生耗电

【萨马查尔社新德里十二月十七日电】联邦钢铁和矿业国务部长今天说，印度的钢铁冶炼厂每吨耗电高达三千二百千瓦，而日本、挪威和比利时等国家每吨耗电只有二千四百千瓦。

蒙达部长说，因此，用过的技术生产是耗费过多电力的铁合金，其成本对国家来说是相当高的，而按补贴价格出口铁合金和按补贴价格间接出口电力一样，都是没有道理的。

蒙达在主持这里的印度工程师协会那格浦尔中心举办的全印铁合金技术的最近趋向问题座谈会时讲话，号召印度的科学家、工程师和企业界共同赶快设法降低铁合金生产的耗电量。

这位部长指出，国内电力普遍不足，农业生产和其他当务之急的方面都需要电力。蒙达说，奇怪的是，尽管国内人才济济，不次于任何国家，我们在掌握降低耗电量的新技术方面没有大的进步。

【萨马查尔社新德里十二月十六日电】这个消息是古吉拉特的一家制造这种设备的私营公司昨天在这里宣布的。该公司自一九四三年成立以来一直在研究这种技术。目前，它正在研制利用由太阳能产生的蒸汽带动发动机的农业水泵。

路透社评述古巴对非洲国家的干涉

【路透社哈瓦那一月二十八日电】(记者:彼得·卡尔弗特)

古巴在干涉安哥拉之后两年,仍然象过去那样致力于在非洲促进社会主义。

有迹象表明,它正发现这条路比它起初想象的更艰难和靠不住,但是,它在非洲的作用扩大了,现在看来已确立为对这个大陆有影响的一股力量。

由于古巴的政策已成熟,对它的目的和动机也看得更明白了。

在今年这一年中,一系列事件一直使这个共产党岛国在非洲的存在成为引人注目的中心。一些可以看作是古巴外交的成功,另一些可以看作是古巴外交的挫折。

三月份,菲德尔·卡斯特罗主席周游了非洲七国,受到热情的接待。但是,安哥拉的战斗仍在继续。

扎伊尔谴责古巴参与今年三月对其南方的沙巴省没有成功的入侵。哈瓦那否认参与。

索马里和埃塞俄比亚在欧加登沙漠的冲突也对古巴产生了影响。索马里人本月早些时候在指责哈瓦那向埃塞俄比亚部队提供军事援助之后,同它断绝了关系。

西方的注意力和批

评集中于古巴在非洲的军事存在,美国最近公布了自己对在那里的古巴部队人数的估计。这表明约有一万九千名古巴军事人员在安哥拉支持马克思主义政府。

然而,古巴对自己在非洲的作用的看法截然不同。此间重视的不是军事问题,而是古巴对非洲的非军事援助日益增加。

古巴领导人一直设法消除此间对古巴是否能够或应该承担这种援助的重任的任何怀疑。

官方对古巴在非洲的军事作用谈得更少得多,尽管普通的古巴人可能通过家庭和同那些海外的人的联系完全了解情况。

古巴领导人在讲话中对这类援助加以缩小,实际上不提供军事方面的情况。

保持沉默当然部分是为了保守军事秘密。

但是,一些外交观察家也认为,古巴担心,张扬它在非洲的军事存在会引起某些西方国家向右派力量提供援助。

古巴军事顾问现在显然驻在许多非洲国家。

根据美国发表的数字,除安哥拉外,约在七个国家驻有古巴军队,人数从少量的部队到数百人不等。古巴官

方对这些数字没有作出反应。

这里没有迹象表明,古巴会在非洲进行任何新的大规模的军事卷入。

在试图解决罗得西亚和纳米比亚(西南非)问题时,西方可能非常焦急地注视着古巴对非洲黑人独立运动的强力支持。

在过未几个月,纳米比亚、罗得西亚和南非的黑人民族主义领导人访问了哈瓦那。

西方某些人士可能担心古巴对黑人民族主义运动的影响,而第三世界的外交官们不相信情况会这样。

一位外交官说,“黑人运动是为自己的独立而斗争的,自然它们将转向能够得到援助的任何地方索取援助,那不意味着他们准备以一种统治换另一种统治”。

“如果古巴正在非洲建设社会主义,那是因为它向急需援助的国家提供援助。当然,它们就会因此而对社会主义有反感。”

这就是为什么某些观察家把古巴的非军事援助看作该国对非洲大陆的影响中重要的长远因素,而不是把古巴的军事援助看作该国对非洲大陆的影响中重要的长远因素。

西方外交官说古巴只是向非洲传递较可接受的苏联援助这种话,在古巴很可能遭到最气愤的反驳。

不管西方大国认为怎样,古巴在非洲的政策(包括它对安哥拉的干涉)博得了许多不结盟的黑非洲国家的赞扬。

但是,对古巴的非洲战略来说,不是全都一帆风顺的。

古巴显然没有能发挥其影响的一个地区是索马里和埃塞俄比亚部队之间在争议激烈的欧加登地区的索埃之战。

索马里同古巴断绝关系,似乎使哈瓦那为在这两个左派国家之间实现和谈而努力取得成功的可能性没有了。

古巴对索马里采取的行动还没作出官方反应。

但是,哈瓦那早些时候断然否认索马里指责它派遣了一万五千部队去帮助埃塞俄比亚作战的指控。

一些西方外交官认为,随着古巴同非洲越来越紧密地牵连在一起,它可能发现它的政策同那些它与之保有友好关系的国家和组织的某些政策不同。

一位外交官说,“随着古巴越熟悉非洲,我认为,它可能对西方的做法会有更好的了解,并准备同我们进行合作,而不是反对我们。”

【美联社布宜诺斯艾利斯十二月二十日电】总统豪尔赫·魏地拉将军今晚透露,军政府将在一九七八年宣布一项“全国团结建议”,包括一项政府纲领和一项政治行动计划,但他排除了这一初意味着一个选举时间表。

总统在一次企业家会议上讲了话,他的讲话是期待中的,因为一切迹象表明,他可能提出一项“政治建议”。

但是,魏地拉总统再次重申了他同各界对话的决定,并重申了达到“文职人员一军人”合作的目标,以便引导一九七六年三月二十四日推翻伊萨贝尔·庇隆前总统时开始的当前的这个进程。

他说:“为此,将需要除了颠覆分子和贪官污吏以外的各界和各种倾向人士作出贡献。”

他说,在这一“创建”时期,武装部队“不需要全部权力。相反,需要大家参与权力。”

他强调,“这种参与不只意味着分担政府任务的责任。我们希望它产生真正深远的意义。建立文职人员和军人的合作。”他说,“寻求一致是克服严重危机的唯一方式”。

魏地拉说,“从我们指出的高度历史前景出发,武装部队将在一九七八年向国家提出全国团结的建议。”

他说,将在建议中明确规定“一项政府的纲领和实行纲领所必要的相应的政治行动计划。”

但是,他说,“我们应该明确,全国团结建议没有预先制定选举时间表。”

魏地拉说,“政府纲领”和“政治行动计划”的目的之一,将是希望“确保武装部队长期参与政治制度,以便使它可能参加作出决定。”

阿根廷庇隆主义领导人要求释放庇隆夫人

【法新社布宜诺斯艾利斯十二月七日电】今天三名庇隆主义领导人向军人执政委员会递交一份由五万人签名的文件,要求释放前阿根廷总统伊萨贝尔·庇隆和其它政治犯以及工会领导人。

签名者认为,为了在国内实现“真正的和平状态”,释放伊萨贝尔·庇隆和其它政治犯及工会领导人是必不可少的。

伊萨贝尔·庇隆现被关押在布宜诺斯艾利斯省内的海军兵营。

塔斯社道《“行星的大检阅”不会发生轰动事件》

【塔斯社莫斯科十月十三日电】题:“行星的大检阅”:不会发生轰动事件

苏联天文一大地测量学协会的负责人之一弗拉基米尔·马克西马切夫在《社会主义工业报》上发表文章说,在一九八二年,当太阳系的各大行星都到太阳的同一侧面时,不会发生轰动事件。他认为西方报刊关于“行星大检阅”的消息是毫无根据的奇谈,西方报刊说什么这将引起太阳系重力平衡的破坏,将导致极为强烈的大气扰动、水灾、火山爆发、地震等等等等。

苏联科学家指出,虽然在一九八二年五月将出现天上行星最“密集”的时刻(这在自然界是不时会发生的),

但行星甚至不是分布在一个星座,而是在一个一百多度的扇形面里。任何“检阅”都不会有。行星简直是将分散在半个天空。行星系的平衡不会被破坏。行星的这种分布无论在地球、其他行星和在太阳上都不会产生任何可见

【本刊讯】香港

《新晚报》十一月二十三日转载美国沃尔特·沙利文的一篇文章,题为《银河系的运行速度》,摘转如下:

以流星留下的“白热光”为背景,科学家测量了地球的运动以后,发现银河系(太阳系的根据地)以每小时一百多万英里的速度在太空运行。

这是加利福尼亚大

港报译载文章《银河系的运行速度》

学科学家的发现,他们所进行的一系列U-2飞机高空飞行,以及最近所作的其他观测,证明宇宙是非常活动的。然而,在流星的残余放射物中,似乎没有光明面或黑暗面,从而表明流星的爆炸是非常一致的。新的报告只是解决了这样的奥秘:目前的宇宙是怎样从这种看来是齐一、均一的爆炸中

演化而来,具有它的多

样性,由星系到花卉都有。此外也发现了迹象,它暗示了发现者所说的“几乎难以相信的”可能性,即太阳是环绕一个没有观察到的伴星运行,这个伴星也许是被称为“黑洞”的假设天体之一。这个命题以一些脉冲星发生作用的情况为根据,这些脉冲星位于朝向银河系核心的地方。

军政府明年将宣布一项“全国团结建议”

阿根廷总统在一次会议上讲话

伊朗东南部发生六点二级地震

日本小笠原群岛附近发生强烈地震

【路透社德黑兰十二月二十日电】据官方的波斯通讯社报道,伊朗东南部今天遭受了一次强烈地震的袭击,至少有三百四十三人死亡,二百四十七人受伤。

随着受伤后死去的人增多,死亡的人数增加了。

这次地震发生在克尔曼省的扎兰德镇及附近四个村庄,当时,天还没有亮,村民们还在石砌的或者泥造的房子里睡觉。

空军的飞机和直升飞机把医生、医药用品、粮食和帐篷运往这个距德黑兰七百公里的地区。人们担心死亡人数可能上升。

【合众国际社德黑兰十二月二十日电】波斯通讯社的报道说,地震强度是里氏六点二级。

【美联社檀香山十二月二十一日电】这里的太平洋海啸警报中心说,在日本以南约五百英里的小笠原群岛附近,昨天发生了一次强烈地震。一位发言人说,地震发生在下午三时零一分,在里氏震级表上为六点九级。

【美联社东京十二月二十一日电】日本中央气象厅说:

它在这里的地震仪今天格林威治时间一时零一分记录到日本以南约一千公里的地方发生了六点五级的地震。

路透社评述古巴对非洲国家的干涉

【路透社哈瓦那一月二十八日电】(记者:彼得·卡尔弗特)

古巴在干涉安哥拉之后两年,仍然象过去那样致力于在非洲促进社会主义。

有迹象表明,它正发现这条路比它起初想象的更艰难和靠不住,但是,它在非洲的作用扩大了,现在看来已确立为对这个大陆有影响的一股力量。

由于古巴的政策已成熟,对它的目的和动机也看得更明白了。

在今年这一年中,一系列事件一直使这个共产党岛国在非洲的存在成为引人注目的中心。一些可以看作是古巴外交的成功,另一些可以看作是古巴外交的挫折。

三月份,菲德尔·卡斯特罗主席周游了非洲七国,受到热情的接待。但是,安哥拉的战斗仍在继续。

扎伊尔谴责古巴参与今年三月对其南方的沙巴省没有成功的入侵。哈瓦那否认参与。

索马里和埃塞俄比亚在欧加登沙漠的冲突也对古巴产生了影响。索马里人本月早些时候在指责哈瓦那向埃塞俄比亚部队提供军事援助之后,同它断绝了关系。

西方的注意力和批

评集中于古巴在非洲的军事存在,美国最近公布了自己对在那里的古巴部队人数的估计。这表明约有一万九千名古巴军事人员在安哥拉支持马克思主义政府。

然而,古巴对自己在非洲的作用的看法截然不同。此间重视的不是军事问题,而是古巴对非洲的非军事援助日益增加。

古巴领导人一直设法消除此间对古巴是否能够或应该承担这种援助的重任的任何怀疑。

官方对古巴在非洲的军事作用谈得更少得多,尽管普通的古巴人可能通过家庭和同那些海外的人的联系完全了解情况。

古巴领导人在讲话中对这类援助加以缩小,实际上不提供军事方面的情况。

保持沉默当然部分是为了保守军事秘密。

但是,一些外交观察家也认为,古巴担心,张扬它在非洲的军事存在会引起某些西方国家向右派力量提供援助。

古巴军事顾问现在显然驻在许多非洲国家。

根据美国发表的数字,除安哥拉外,约在七个国家驻有古巴军队,人数从少量的部队到数百人不等。古巴官

方对这些数字没有作出反应。

这里没有迹象表明,古巴会在非洲进行任何新的大规模的军事卷入。

在试图解决罗得西亚和纳米比亚(西南非)问题时,西方可能非常焦急地注视着古巴对非洲黑人独立运动的强力支持。

在过未几个月,纳米比亚、罗得西亚和南非的黑人民族主义领导人访问了哈瓦那。

西方某些人士可能担心古巴对黑人民族主义运动的影响,而第三世界的外交官们不相信情况会这样。

一位外交官说,“黑人运动是为自己的独立而斗争的,自然它们将转向能够得到援助的任何地方索取援助,那不意味着他们准备以一种统治换另一种统治”。

“如果古巴正在非洲建设社会主义,那是因为它向急需援助的国家提供援助。当然,它们就会因此而对社会主义有反感。”

这就是为什么某些观察家把古巴的非军事援助看作该国对非洲大陆的影响中重要的长远因素,而不是把古巴的军事援助看作该国对非洲大陆的影响中重要的长远因素。

西方外交官说古巴只是向非洲传递较可接受的苏联援助这种话,在古巴很可能遭到最气愤的反驳。

不管西方大国认为怎样,古巴在非洲的政策(包括它对安哥拉的干涉)博得了许多不结盟的黑非洲国家的赞扬。

但是,对古巴的非洲战略来说,不是全都一帆风顺的。

古巴显然没有能发挥其影响的一个地区是索马里和埃塞俄比亚部队之间在争议激烈的欧加登地区的索埃之战。

索马里同古巴断绝关系,似乎使哈瓦那为在这两个左派国家之间实现和谈而努力取得成功的可能性没有了。

古巴对索马里采取的行动还没作出官方反应。

但是,哈瓦那早些时候断然否认索马里指责它派遣了一万五千部队去帮助埃塞俄比亚作战的指控。

一些西方外交官认为,随着古巴同非洲越来越紧密地牵连在一起,它可能发现它的政策同那些它与之保有友好关系的国家和组织的某些政策不同。

一位外交官说,“随着古巴越熟悉非洲,我认为,它可能对西方的做法会有更好的了解,并准备同我们进行合作,而不是反对我们。”

【美联社布宜诺斯艾利斯十二月二十日电】总统豪尔赫·魏地拉将军今晚透露,军政府将在一九七八年宣布一项“全国团结建议”,包括一项政府纲领和一项政治行动计划,但他排除了这一初意味着一个选举时间表。

总统在一次企业家会议上讲了话,他的讲话是期待中的,因为一切迹象表明,他可能提出一项“政治建议”。

但是,魏地拉总统再次重申了他同各界对话的决定,并重申了达到“文职人员一军人”合作的目标,以便引导一九七六年三月二十四日推翻伊萨贝尔·庇隆前总统时开始的当前的这个进程。

他说:“为此,将需要除了颠覆分子和贪官污吏以外的各界和各种倾向人士作出贡献。”

他说,在这一“创建”时期,武装部队“不需要全部权力。相反,需要大家参与权力。”

他强调,“这种参与不只意味着分担政府任务的责任。我们希望它产生真正深远的意义。建立文职人员和军人的合作。”他说,“寻求一致是克服严重危机的唯一方式”。

魏地拉说,“从我们指出的高度历史前景出发,武装部队将在一九七八年向国家提出全国团结的建议。”

他说,将在建议中明确规定“一项政府的纲领和实行纲领所必要的相应的政治行动计划。”

但是,他说,“我们应该明确,全国团结建议没有预先制定选举时间表。”

魏地拉说,“政府纲领”和“政治行动计划”的目的之一,将是希望“确保武装部队长期参与政治制度,以便使它可能参加作出决定。”

阿根廷庇隆主义领导人要求释放庇隆夫人

【法新社布宜诺斯艾利斯十二月七日电】今天三名庇隆主义领导人向军人执政委员会递交一份由五万人签名的文件,要求释放前阿根廷总统伊萨贝尔·庇隆和其它政治犯以及工会领导人。

军政府明年将宣布一项“全国团结建议”

阿根廷总统在一次会议上讲话

签名者认为,为了在国内实现“真正的和平状态”,释放伊萨贝尔·庇隆和其它政治犯及工会领导人是必不可少的。伊萨贝尔·庇隆现被关押在布宜诺斯艾利斯省内的海军兵营。

伊朗东南部发生六点二级地震

日本小笠原群岛附近发生强烈地震

【路透社德黑兰十二月二十日电】据官方的波斯通讯社报道,伊朗东南部今天遭受了一次强烈地震的袭击,至少有三百四十三人死亡,二百四十七人受伤。

随着受伤后死去的人增多,死亡的人数增加了。

这次地震发生在克尔曼省的扎兰德镇及附近四个村庄,当时,天还没有亮,村民们还在石砌的或者泥造的房子里睡觉。

空军的飞机和直升飞机把医生、医药用品、粮食和帐篷运往这个距德黑兰七百公里的地区。人们担心死亡人数可能上升。

【合众国际社德黑兰十二月二十日电】波斯通讯社的报道说,地震强度是里氏六点二级。

【美联社檀香山十二月二十一日电】这里的太平洋海啸警报中心说,在日本以南约五百英里的小笠原群岛附近,昨天发生了一次强烈地震。一位发言人说,地震发生在下午三时零一分,在里氏震级表上为六点九级。

【美联社东京十二月二十一日电】日本中央气象台说:

它在这里的地震仪今天格林威治时间一时零一分记录到日本以南约一千公里的地方发生了六点五级的地震。

塔斯社报道

《“行星的大检阅”不会发生轰动事件》

【塔斯社莫斯科十月十三日电】题:“行星的大检阅”:不会发生轰动事件

苏联天文一大地测量学协会的负责人之一弗拉基米尔·马克西马切夫在《社会主义工业报》上发表文章说,在一九八二年,当太阳系的各大行星都到太阳的同一侧面时,不会发生轰动事件。他认为西方报刊关于“行星大检阅”的消息是毫无根据的奇谈,西方报刊说什么这将引起太阳系重力平衡的破坏,将导致极为强烈的大气扰动、水灾、火山爆发、地震等等等等。

苏联科学家指出,虽然在一九八二年五月将出现天上行星最“密集”的时刻(这在自然界是不时会发生的),

但行星甚至不是分布在一个星座,而是在一个一百多度的扇形面里。任何“检阅”都不会有。行星简直是将分散在半个天空。行星系的平衡不会被破坏。行星的这种分布无论在地球、其他行星和在太阳上都不会产生任何可见

【本刊讯】香港

《新晚报》十一月二十三日转载美国沃尔特·沙利文的一篇文章,题为《银河系的运行速度》,摘转如下:

以流星留下的“白热光”为背景,科学家测量了地球的运动以后,发现银河系(太阳系的根据地)以每小时一百多万英里的速度在太空运行。

这是加利福尼亚大

港报译载文章《银河系的运行速度》

的后果,而且它们的质量同太阳相比是很小的,相互的引力作用微乎其微。

【法新社莫斯科八月十五日电】木星、土星、天王星、海王星和太阳,将会于八十年代在太空中排成一条直线,形成在一百七十五

演化而来,具有它的多

样性,由星系到花卉都有。此外也发现了迹象,它暗示了发现者所说的“几乎难以相信的”可能性,即太阳是环绕一个没有观察到的伴星运行,这个伴星也许是被称为“黑洞”的假设天体之一。这个命题以一些脉冲星发生作用的情况为根据,这些脉冲星位于朝向银河系核心的地方。

年中第一次奇异的天体现象。不过,据苏联天文学家塞盖·维塞克斯维亚特斯基预测,这将不致对地球带来任何严重的灾难。据塔斯社引述这名教授的谈话说:这些行星与太阳处于这样相对的位置,可能会给地球带来许多磁暴和极光。但是,只是仅此而已。(转载香港《文汇报》)